

# CHASE WESLEY RAYMOND

*Department of Linguistics*

UNIVERSITY OF COLORADO, BOULDER

[Chase.Raymond@colorado.edu](mailto:Chase.Raymond@colorado.edu) | [www.chaseswesleyraymond.com](http://www.chaseswesleyraymond.com)

*Mailing Address:* Hellems 290 (office: 296)  
295 UCB  
Boulder, CO 80309

## POSITIONS

---

- Current: **ASSOCIATE PROFESSOR**  
Department of Linguistics  
Core Faculty, Program in Culture, Language, and Social Practice (CLASP)  
Associate Professor (2020-present); Assistant Professor (2016-2020)  
Joint-appointment, Department of Spanish & Portuguese (2016-2019)  
**University of Colorado, Boulder**
- 2016 **VISITING SCIENTIST**  
Department of Language & Social Cognition (Stephen C. Levinson, Director)  
**Max Planck Institute for Psycholinguistics, Nijmegen, Netherlands**
- 2009-2016 **TEACHING ASSOCIATE & FELLOW**  
Departments of Linguistics, Sociology, Spanish & Portuguese,  
French & Francophone Studies  
**University of California, Los Angeles (UCLA)**

## EDUCATION

---

### UNIVERSITY OF CALIFORNIA, LOS ANGELES (UCLA)

Ph.D.	2016	<b>SOCIOLOGY</b> <b>Department of Sociology</b>
Ph.D.	2014	<b>LINGUISTICS</b> <b>Department of Spanish &amp; Portuguese</b>
M.A.	2012	<b>SOCIOLOGY</b> <b>Department of Sociology</b>
M.A.	2011	<b>SPANISH (<i>Hispanic Linguistics</i>)</b> <b>Department of Spanish &amp; Portuguese</b>
B.A.	2009	<b>LINGUISTICS (<i>honors</i>)</b>
B.A.	2009	<b>SPANISH &amp; PORTUGUESE (<i>honors</i>)</b>
B.A.	2009	<b>FRENCH &amp; FRANCOPHONE STUDIES (<i>honors</i>)</b>
B.A.	2009	<b>ITALIAN &amp; ANTHROPOLOGY</b> <b>LATIN AMERICAN STUDIES (<i>minor</i>)</b> <b><i>Summa cum laude, Phi Beta Kappa (quadruple major)</i></b>

### UNIVERSIDAD NACIONAL DE CÓRDOBA, ARGENTINA

2008 **Spanish & Romance Sociolinguistics**, Facultad de lenguas

## **PUBLICATIONS**

---

### **Books**

Raymond, Chase Wesley, Jeffrey D. Robinson, and Galina B. Bolden. (Under Contract). *Turn-taking in Social Interaction*. Cambridge University Press.

Robinson, Jeffrey D., Chase Wesley Raymond, and Galina B. Bolden. (Under Contract). *Repair in Social Interaction*. Cambridge University Press.

Robinson, Jeffrey D., Rebecca Clift, Kobin H. Kendrick, and Chase Wesley Raymond (Eds.). (Under Contract, expected 2023). *Cambridge Handbook of Research Methods in Conversation Analysis*. Cambridge University Press.

Raymond, Chase Wesley, and Luis Manuel Olguín. (2022). *Análisis de la Conversación: Fundamentos, metodología y alcances*. Routledge.

### **Journal Articles & Book Chapters**

Raymond, Chase Wesley. (Frth.) Agency in Answering: Code-Switching and the Bilingual Answer Possibility Space. In Galina B. Bolden, John Heritage & Marja-Leena Sorjonen (eds.), *Polar Responses*. John Benjamins

Hoey, Elliott M., and Chase Wesley Raymond. (Frth.). Racist Renditions: Mock Language in Interaction. To appear in Nadja Tadic and Hansun Waring (Eds.), *Critical Conversation Analysis*. Multilingual Matters.

Fafulas, Stephen, Chase Wesley Raymond, and Michael Woods. (Frth.). La variación fonológica del español hondureño. In Manuel Díaz-Campos and Juan M. Hernández-Campoy (Eds.), *Enciclopedia Concisa de los Dialectos del Español* (ENCODES). Blackwell.

Gubina, Alexandra, Barbara A. Fox, and Chase Wesley Raymond. (Frth.). What to do next: Comparing ‘*should I*’ and ‘*do you want me to*’ in joint activities in American English. To appear in Margret Selting and Dagmar Barth-Weingarten (Eds.), *New Perspectives in Interactional Linguistic Research*. John Benjamins.

Raymond, Chase Wesley, and Jeffrey D. Robinson. (Frth.). Evidencing conversation-analytic claims: How participants orient to social action. To appear in: Jeffrey D. Robinson, et al. (Eds.). *Handbook of Research Methods in Conversation Analysis*. Cambridge University Press.

Couper-Kuhlen, Elizabeth, Barbara A. Fox, Chase Wesley Raymond, Marja-Leena Sorjonen, and Sandra A. Thompson. (Frth.). Studying grammar in social interaction. To appear in: Jeffrey D. Robinson, et al. (Eds.). *Handbook of Research Methods in Conversation Analysis*. Cambridge University Press.

- Drew, Paul, Ana Cristina Ostermann, and Chase Wesley Raymond. (Frth.). Conversation analysis as a comparative methodology. To appear in: Jeffrey D. Robinson, et al. (Eds.). *Handbook of Research Methods in Conversation Analysis*. Cambridge University Press.
- Küttner, Uwe-A., and Chase Wesley Raymond. (2022). *I was gonna say...*: On the Doubly Reflexive Character of a Meta-Communicative Practice. In Florian Busch, Pepe Droste & Elisa Wessels (Eds.), *Sprachreflexive Praktiken: Empirische Perspektiven auf Metakommunikation*, pp. 51-73. J.B. Metzler/Springer.
- Raymond, Chase Wesley. (2022). Suffixation and sequentiality: Notes on the study of morphology in interaction. *Interactional Linguistics* 2(1): 1-41.
- Raymond, Chase Wesley, and Anne Elizabeth Clark White. (2022). On the Recognitionality of References to Time in Social Interaction. *Language & Communication* 83: 1-15.
- Hoey, Elliott M., and Chase Wesley Raymond. (2022). Managing conversation analysis data. In Andrea L. Berez-Kroeker, Brad McDonnell, Eve Koller, & Lauren B. Collister (eds.), *The Open Handbook of Linguistic Data Management*, pp. 257-266. MIT Press. Available via Open Access: <https://doi.org/10.7551/mitpress/12200.003.0025>
- Marrese, Olivia H., Chase Wesley Raymond, Barbara A. Fox, Cecilia E. Ford, and Megan Pielke. (2021). The Grammar of Obviousness: Gesture in Argument Sequences. *Frontiers in Communication* 6:663067. (Special Issue: 'The Grammar-Body Interface in Social Interaction'; Leelo Kevallik, Xiaoting Li, Simona Pekarek-Doehler, Eds.)
- Barth-Weingarten, Dagmar, Uwe-A. Küttner, and Chase Wesley Raymond. (2021). Pivots revisited: Cesuring in Action. *Open Linguistics* 7(1): 613-637. Available via Open Access: <https://doi.org/10.1515/opli-2020-0152>.
- Raymond, Chase Wesley, and Holly R. Cashman. (2021). Institutional roles as interactional achievements: The epistemics of sports commentary. In Lori Czerwionka, Rachel Showstack, and Judith Liskin-Gasparro (eds.), *Contexts of Co-Constructed Discourse: Interaction, Pragmatics, and Second Language Applications (Festschrift in Honor of Dale Koike)*, pp. 23-45. Routledge.
- Raymond, Chase Wesley, Rebecca Clift, and John Heritage. (2021). Reference without Anaphora: On Agency through Grammar. *Linguistics: An Interdisciplinary Journal of the Language Sciences* 59(3): 715-755.
- Thompson, Sandra A., Barbara A. Fox, and Chase Wesley Raymond. (2021). The Grammar of Proposals for Joint Activities. *Interactional Linguistics* 1(1): 123-151.
- Clayman, Steven E., and Chase Wesley Raymond. (2021). 'You Know' as Invoking Alignment: A Generic Resource for Emerging Problems of Understanding and Affiliation. *Journal of Pragmatics* 182: 293-309.

- Raymond, Chase Wesley, Jeffrey D. Robinson, Barbara A. Fox, Sandra A. Thompson, and Kristella Montiegel. (2021). Modulating Action through Minimization: Syntax in the Service of Offering and Requesting. *Language in Society* 50(1): 53-91.
- Clayman, Steven E., and Chase Wesley Raymond. (2021). An Adjunct to Repair: ‘You Know’ in Speech Production and Understanding Difficulties. *Research on Language and Social Interaction* 54(1): 80-100.
- Raymond, Chase Wesley, and John Heritage. (2021). Probability and Valence: Two Preferences in the Design of Polar Questions and their Management. *Research on Language and Social Interaction* 54(1): 60-79.
- Heritage, John, and Chase Wesley Raymond. (2021). Preference and Polarity: Epistemic Stance in Question Design. *Research on Language and Social Interaction* 54(1): 39-59.
- Raymond, Chase Wesley, and Barbara A. Fox. (2020). Asserting No-Problemness in Spanish: ‘*No hay (ningún) problema*’ and the Study of Noun Phrases in Interaction. In: Tsuyoshi Oni and Sandra A. Thompson (eds.), *The ‘Noun Phrase’ across Languages: An Emergent Unit in Interaction*, pp. 119-152. John Benjamins.
- Raymond, Chase Wesley (2020). Negotiating Language on the Radio in Los Angeles. Andrew Lynch (ed.), *Spanish in the Global City*, pp. 406-29. Routledge.
- Raymond, Chase Wesley, Marissa Caldwell, Lisa Mikesell, Innhwa Park, and Nicholas Williams. (2019). Turn-taking and the Structural Legitimization of Bias: The Case of the Ford-Kavanaugh Hearing by the United States Senate Judiciary Committee. *Language & Communication* 69: 97-114.
- Albert, Saul, and Chase Wesley Raymond. (2019). Conversation Analysis at the ‘Middle Region’ of Public Life: Greetings and the Interactional Construction of Donald Trump’s Political Persona. *Language & Communication* 69: 67-83.
- Raymond, Chase Wesley. (2019) Category Accounts: Identity and Normativity in Sequences of Action. *Language in Society* 48: 585-606 (special issue on ‘Navigating Normativities: Gender and Sexuality Text and Talk’, edited by Kira Hall, Erez Levon, and Tommaso M. Milani).
- Raymond, Chase Wesley. (2019). Intersubjectivity, Normativity, and Grammar. *Social Psychology Quarterly* 82(2): 182-204.  
\*2020 Outstanding Contribution to Social Psychology Award from the Social Psychology Section of the American Sociological Association
- Heritage, John, Chase Wesley Raymond, and Paul Drew. (2019). Constructing Apologies: Reflexive Relationships between Apologies and Offenses. *Journal of Pragmatics* 142: 185-200.

- Enfield, N. J., Tanya Stivers, Penelope Brown, Cristina Englert, Katariina Harjunpää, Makoto Hayashi, Trine Heinemann, Gertie Hoymann, Tiina Keisanen, Mirka Rauniomaa, Chase Wesley Raymond, Federico Rossano, Kyung-Eun Yoon, Inge Zwitterlood, and Stephen C. Levinson. (2019). Polar Answers. *Journal of Linguistics* 55(2): 277-304.
- Rickard, Carolyn, Mara Strother, Barbara Fox, and Chase Wesley Raymond. (2019). Scaffolding Embodied Access for Categorization in Interactions Between a Blind Child and her Mother. *Languages* 4(1): 1-14 (special issue on 'Language and Embodied Cognition'; co-edited by Bhuvana Narasimhan, Mutsumi Imai, and Eliana Colunga). Available via Open Access: <http://www.mdpi.com/2226-471X/4/1/2/pdf>.
- Raymond, Chase Wesley. (2018). On the Relevance and Accountability of Dialect: Conversation Analysis and Contact Linguistics. *Journal of Sociolinguistics* 22(2): 161-189.
- Raymond, Chase Wesley (2018). *Bueno-, Pues-, and Bueno-Pues*-prefacing in Spanish Conversation. John Heritage and Marja-Leena Sorjonen (eds.), *Between Turn and Sequence: Turn-Initial Particles across Languages*. John Benjamins, pp. 59-96.
- Raymond, Chase Wesley (2018). Interpreting in the Workplace. Bernadette Vine (ed.), *Handbook of Language in the Workplace*. Routledge, pp. 295-308.
- Clift, Rebecca, and Chase Wesley Raymond. (2018). Actions in Practice: On Details in Collections. *Discourse Studies* 20(1): 90-119 (special issue on Epistemics, edited by Paul Drew).
- Raymond, Chase Wesley. (2017). Indexing a Contrast: The *Do*-construction in English Conversation. *Journal of Pragmatics* 118: 22-37.  
 \*2016 *Top Paper Award*, Language and Social Interaction Section of the National Communication Association
- Raymond, Chase Wesley, and Anne Elizabeth Clark White. (2017). Time Reference in the Service of Social Action. *Social Psychology Quarterly* 80(2): 109-131.  
 \*2013 *Ethnomethodology and Conversation Analysis Graduate Student Paper Award*, American Sociological Association  
 \*2014 *Graduate Student Conference Paper Award*, 4<sup>th</sup> International Conference on Conversation Analysis (ICCA-14)
- Raymond, Chase Wesley. (2016). In Memoriam: Claudia Parodi. *Journal of Mexican Studies / Estudios Mexicanos* 32(1): 144-147.
- Raymond, Chase Wesley. (2016). Linguistic Reference in the Negotiation of Identity and Action: Revisiting the T/V Distinction. *Language* 92(3): 636-670.
- Raymond, Chase Wesley (2016). Reconceptualizing Identity and Context in the Deployment of Forms of Address. María Irene Moyna and Susana Rivera-Mills (eds.), *Forms of Address in the Spanish of the Americas*. John Benjamins, pp. 267-288.

- Raymond, Chase Wesley (2016). Sequence Organization. Jon Nussbaum (ed.), *Oxford Research Encyclopedia of Communication*. Oxford University Press, pp. 1-37. Available online at: <http://communication.oxfordre.com/view/10.1093/acrefore/9780190228613.001.0001/acrefore-9780190228613-e-133>
- Heritage, John, and Chase Wesley Raymond (2016). Are Explicit Apologies Proportional to the Offenses They Address? *Discourse Processes* 53(1-2): 5-25.
- Raymond, Chase Wesley, and Tanya Stivers (2016). The Omnirelevance of Accountability: Off-Record Account Solicitations. Jeffrey D. Robinson (ed.), *Accountability in Social Interaction*. Oxford University Press, pp. 321-353.
- Raymond, Chase Wesley (2015). Dialectos, identidades y tratamientos en el discurso cotidiano: Un argumento concreto a favor de los métodos mixtos en las investigaciones dialectológicas y sociolingüísticas. [Dialects, Identities, and Person Reference in Everyday Discourse: A Concrete Argument in favor of Mixed Methods Approaches in Dialectology and Sociolinguistics.] Jimena Rodríguez and Ramón Manuel Pérez (eds.), *Amicitia Fecunda: Estudios en homenaje a Claudia Parodi*. Iberoamericana-Vervuert, pp. 213-234.
- Raymond, Chase Wesley. (2015). Questions and Responses in Spanish Monolingual and Spanish-English Bilingual Conversation. *Language & Communication* 42: 50-68.
- Raymond, Chase Wesley (2015). From the Field, to the Web, and Back Again: Incorporating Internet Methods into Language Ideology Research. *Language Awareness* 24(1): 1-12.
- Clayman, Steven E., and Chase Wesley Raymond (2015). Modular Pivots: A Resource for Extending Turns-at-Talk. *Research on Language & Social Interaction* 48(4): 388-405.
- Raymond, Chase Wesley (2014). Epistemic Brokering in the Interpreter-Mediated Medical Visit: Negotiating 'Patient's Side' and 'Doctor's Side' Knowledge. *Research on Language & Social Interaction* 47(4): 426-446.
- Raymond, Chase Wesley (2014). Conveying Information in the Interpreter-Mediated Medical Visit: The Case of Epistemic Brokering. *Patient Education and Counseling* 97(1): 38-46.  
Reviewed: Drew, Paul (2014). Interpreted medical interaction: When doctors and patients do not speak the same language. *Patient Education and Counseling* 97(1): 1-2.
- Raymond, Chase Wesley (2014). Negotiating Entitlement to Language: Calling 911 without English. *Language in Society* 43(1): 33-59.
- Raymond, Chase Wesley (2014). Race/Ethnicity, Religion and Stereotypes: Disparagement Humor and Identity Construction in the College Fraternity. Helga Kotthoff and Christine Mertzlufft (eds.), *Jugendsprachen: Stilisierungen, Identitäten, mediale Ressourcen*. [Youth Speech: Styles, Identities, Resources.] Peter Lang, pp. 95-113.
- Cashman, Holly R., and Chase Wesley Raymond (2014). Making Gender Relevant in Spanish-Language Sports Broadcast Discourse. *Gender & Language* 8(3): 311-340.

Raymond, Chase Wesley (2013). Gender and Sexuality in Animated Television Sitcom Interaction. *Discourse & Communication* 7(2): 199-220.

Raymond, Chase Wesley (2013). Language in Public: The Place and Status of Spanish in the U.S. Public Sphere. *Voices* 1(1): 23-28. University of California Press.

Raymond, Chase Wesley (2012). Reallocation of Pronouns through Contact: In-the-Moment Identity Construction amongst Southern California Salvadorans. *Journal of Sociolinguistics* 16(5): 669-690.

Raymond, Chase Wesley (2012). La gramática de la alternancia de código: el uso del indicativo y del subjuntivo en oraciones bilingües. [Code-Switching Grammar: The Use of the Subjunctive and the Indicative in Bilingual Sentences.] *Revista Internacional de Lingüística Iberoamericana* 10(1): 213-236.

Raymond, Chase Wesley (2012). Generational Divisions: Dialect Divergence in a Los Angeles-Salvadoran Household. *Hispanic Research Journal* 13(4): 297-316.

## **Dissertations**

Raymond, Chase Wesley (2016). *Intersubjectivity, Progressivity, and Accountability: Studies in Turn Design*. Ph.D. dissertation. Department of Sociology, University of California, Los Angeles.

Raymond, Chase Wesley (2014). *On the Sequential Negotiation of Identity in Spanish-Language Discourse: Mobilizing Linguistic Resources in the Service of Social Action*. Ph.D. dissertation. Department of Spanish & Portuguese, University of California, Los Angeles.

## **Translations**

Bergero, Adriana J. (2014). The Spanish Past in Trans-National Films: The Otherlands of Memory. *European Review* 22(4): 632-641. (Trans. by Chase Wesley Raymond.)

## **MANUSCRIPTS**

---

### **Manuscripts Submitted for Publication**

Clift, Rebecca, and Chase Wesley Raymond. Grammar in Time: Pragmatic Contingency and Non-Restrictive *which*. Submitted to: *Language*.

Williams, Nicholas, Chase Wesley Raymond, and Barbara Fox. Mundane Conversation: A Practice-Based, Multidimensional Approach. Submitted to: *Language in Society*. Revisions invited, currently in progress.

Raymond, Chase Wesley. A Scalar View of Progressivity. Submitted to: *Research on Language and Social Interaction*. Revisions invited, currently in progress.

Raymond, Chase Wesley. Internal and External Devaluation of U.S. Spanish: Preliminary Results from an Internationally Circulated Survey. Submitted to: *Studies in Hispanic and Lusophone Linguistics*. Revisions invited, currently in progress.

### Manuscripts in Preparation

Raymond, Chase Wesley, Saul Albert, Natalie Grothues, Jacob Henry, Elliott M. Hoey, Olivia H. Marrese, Megan Pielke, Emily Reynolds, and Regina Gayou Tom. Language Policy as an Interactional Achievement: Ideology, Action, and Sequence in the Corpus of Language Discrimination in Interaction (CLDI).

Raymond, Chase Wesley. Institutional Bilingualism.

Raymond, Chase Wesley. Normativity as a participants' resource: On the (ir)relevance of gender and sexuality to action.

Raymond, Chase Wesley, and Barbara A. Fox. Value as an Interactional Achievement.

### PRESENTATIONS

---

#### Workshops

June 26, 2023      **Instructor**, day-long Pre-Conference Workshop on “Grammar” at the 2023 *International Conference on Conversation Analysis (ICCA-23)*, held at the University of Queensland, Australia. Co-taught with Rebecca Clift (University of Essex, UK).

Jan. 5-8, 2023      **Instructor**, day-long course at the 2023 *Linguistic Society of America (LSA) Annual Conference*, held in Denver, CO. (Invited by the LSA)

July 6-8, 2022      **Facilitator**, *Analyzing Race/ism in Interaction: A Workshop for Emerging Scholars*. A three-day virtual workshop, composed of lectures and hands-on data sessions, jointly organized/sponsored by the University of Colorado, Boulder, UCLA, the University of New Hampshire, the Vrije Universiteit Amsterdam, and the International Society for Conversation Analysis (ISCA).

July 18-23, 2022      **Instructor and Co-Organizer**, *International Summer Institute for Interactional Linguistics*, organized at the Leibniz-Institute for German Language, Mannheim (Germany). Co-organized by Emma Betz (University of Waterloo), Elwys De Stefani (KU Leuven), Arnulf Deppermann (Leibniz-Institute for the German Language), Barbara Fox, Chase Raymond



(University of Colorado, Boulder), and Jörg Zinken (Leibniz-Institute for the German Language).

- July 27-31, 2020 **Instructor and Co-Organizer**, *Summer Institute for Advanced Conversation Analysis*, organized at the University of Colorado, Boulder. Intensive training in advanced conversation-analytic methods, to be attended by 50 faculty members and post-doctoral students from throughout the world. Co-organized by Chase Raymond, Barbara Fox (University of Colorado, Boulder), Jeff Robinson (Portland State University), John Heritage (UCLA), Paul Drew (Loughborough University), and Marja-Leena Sorjonen (University of Helsinki, Finland). [CANCELLED DUE TO COVID-19]
- July 15-19, 2019 **Instructor and Co-Organizer**, *Summer School Workshop in Conversation Analysis*, organized at Shanxi University, Taiyuan, China. Intensive training in advanced conversation-analytic methods, attended by 80 faculty members and post-doctoral students from throughout China. Co-organized by Rebecca Clift (University of Essex), Paul Drew (University of York, UK), Kobin Kendrick (University of York, UK), and Chase Raymond.
- May 20-24, 2019 **Instructor**, invited three-day training workshop, for Ph.D. students and post-doctoral scholars, on theory and methods in Interactional Linguistics and Conversation Analysis, held at the Department of Romance Linguistics, University of Freiburg, Germany.
- Sept. 17-19, 2018 **Instructor**, invited three-day training workshop, for Ph.D. students and post-doctoral scholars, on theory and methods in Interactional Linguistics and Conversation Analysis, held at the Department of Romance Linguistics, University of Freiburg, Germany.
- July 9, 2018 **Co-Instructor**, day-long Pre-Conference Workshop on “Epistemics in Social Interaction” at the *2018 International Conference on Conversation Analysis (ICCA-18)*, held at Loughborough University, UK. Co-taught with John Heritage (UCLA).
- July 10, 2018 **Co-Instructor**, day-long Pre-Conference Workshop on “Grammar in Social Interaction” at the *2018 International Conference on Conversation Analysis (ICCA-18)*, held at Loughborough University, UK. Co-taught with Barbara Fox (University of Colorado, Boulder).
- June 11-15, 2018 **‘Invited Expert Guest’**, *Workshop on Conversation Analysis and Interactional Linguistics*, jointly organized by the University of Potsdam and the University of Hamburg, Germany.
- June 26-30, 2017 **Instructor and Co-Organizer**, *Summer Institute for Advanced Conversation Analysis*, organized at the University of Colorado, Boulder.

Intensive training in advanced conversation-analytic methods, attended by 40 faculty members and post-doctoral students from throughout the world. Co-organized by Chase Raymond, Barbara Fox (University of Colorado, Boulder), Jeff Robinson (Portland State University), John Heritage (UCLA), Paul Drew (Loughborough University), and Marja-Leena Sorjonen (University of Helsinki, Finland).

- March 23-25, 2016 **Instructor**, *Advanced Topics in Conversation Analysis*, organized in the Department of Social Sciences, Loughborough University, UK. Workshop designed for advanced Ph.D. students as well as experienced researchers who wish to enhance their skills in analyzing conversational data. Co-taught by Paul Drew (Loughborough University), John Heritage (UCLA), and Chase Raymond.
- March 18-20, 2016 **Instructor**, *Investigating Medical / Clinical Interactions: A Training Workshop*, organized in the Department of Social Sciences, Loughborough University, UK. Intensive workshop on using Conversation Analysis to analyze medical interactions, attended by Ph.D. students and experienced researchers from around the globe. Co-taught by Charles Antaki (Loughborough University), Rebecca Barnes (University of Bristol), Carly Butler (Loughborough University), Paul Drew (Loughborough University), John Heritage (UCLA), and Chase Raymond.
- August 5-25, 2015 **Instructor and Co-Organizer**, *Summer School Workshop in Conversation Analysis*, organized at Shanxi University, Taiyuan, China. Intensive training in advanced conversation-analytic methods, attended by 80 faculty members and post-doctoral students from throughout China. Co-organized by Paul Drew (Loughborough University), Clare Jackson (University of York, UK), Chase Raymond, and Merran Toerien (University of York, UK).

## Conference Presentations & Invited Talks

DATE	TITLE	CONFERENCE/EVENT	LOCATION
2023 Jul 17-21	Diminutives in Action: The Conversation-Analytic Turn in Morphology (with Paul Drew, University of York, UK, & Ana Cristina Ostermann, UNISINOS, Brazil)	20 <sup>th</sup> World Conference, Association Internationale de Linguistique Appliquée (AILA)	Lyon, France
2023 JUN 26 – JUL 2	Racist Renditions: Mock Language and the Public Policing of Talk	International Conference on Conversation Analysis (ICCA-23)	Brisbane, Australia
2023 MAY 25	The Corpus of Language Discrimination in Interaction (CLDI) and the Public Policing of Talk	Invited talk, Department of Sociology, UCLA	UCLA
2022 OCT 31 – NOV 4 (invited)	Plenary Panel on “Building a Career as an EMCA Researcher”	Digital Meeting in Conversation Analysis (DMCA)	International Society for Conversation Analysis (ISCA) Digital Conference

2022 AUG 17-18 (invited)	On Granularity in Grammar and Action (with Barbara Fox, CU Boulder)	Workshop: “From Action to Grammar”	Aarhus University, Denmark
2022 JULY 25-27 (invited)	CA without the Next-Turn Proof Procedure? How to deal with first actions that do not get a response (with Barbara Fox, Alexandra Gubina, IDS-Mannheim, Sandra A. Thompson, UCSB, and Arnulf Deppermann, IDS-Mannheim)	Symposium on Action Ascription: Offers, Proposals, Suggestions	Leibniz-Institut für Deutsche Sprache (IDS), Mannheim, Germany
2022 JULY 12 (invited)	Language Policy <i>in</i> and <i>as</i> Social Action: On the Use of Nation-State Declaratives as Accounts in the Corpus of Language Discrimination in Interaction	Invited Talk, Leibniz-Institut für Deutsche Sprache (IDS)	Mannheim, Germany
2022 JUNE 14 (invited)	What types of evidence can be used to support CA claims? (with Jeffrey D. Robinson, Portland State)	Invited Talk, College of Foreign Languages	Ocean University of China
2022 JUNE 7 (invited)	What is a phenomenon in CA, and how do analysts build and work with collections of them? (with Jeffrey D. Robinson, Portland State)	Invited Talk, College of Foreign Languages	Ocean University of China
2022 MAY 25 (invited)	Racist Renditions: Mock Language in Interaction (with Elliott M. Hoey, University of Amsterdam)	Invited Talk, Leibniz-Institut für Deutsche Sprache (IDS)	Mannheim, Germany
2021 OCT 25 (invited)	On the Recognitionality of References to Time in Social Interaction	Invited Talk, Department of Linguistics, Institute for German Studies	University of Münster, Germany
2021 AUG 12	Introducing the ‘Corpus of Language Discrimination in Interaction’ (CLDI)	Data session, Ethnomethodology and Conversation Analysis for Social Justice (EMCA4RJ) international working group	
2021 JUL 19 (invited)	‘Falling apart that stupid cookie’: Declaratives of trouble as an interactional resource for managing agency and responsibility (with Barbara Fox, Alexandra Gubina, IDS-Mannheim, Sandra A. Thompson, UCSB, and Arnulf Deppermann, IDS-Mannheim)	Invited Talk, Workshop on Action Formation and Ascription	Leibniz-Institut für Deutsche Sprache (IDS), Mannheim, Germany
2021 JUN 28-JUL 2	Reference without Anaphora: On Agency through Grammar (with Rebecca Clift, University of Essex, and John Heritage, UCLA)	International Pragmatics Association (IPrA) Annual Meeting	Winterthur, Switzerland
2021 JUN 28-JUL 2	Pre-emptive repair: A procedure for addressing potential misunderstandings in social interaction (with Virginia Gill, Illinois State University)	International Pragmatics Association (IPrA) Annual Meeting (Panel on ‘Managing Trouble in Interaction’, organized by Alexa Hepburn, Galina Bolden & Jenny Mandelbaum, Rutgers University)	Winterthur, Switzerland
2021 JUNE 10 (invited)	Suffixation as an Interactional Resource: Some Methodological Notes on Morphology in Action	Invited Talk, Center for Advanced Studies in Language & Communication (CASLC)	University of York, UK
2021 APR 27 (invited)	La morfología en la interacción social: Cuestiones metodológicas	Invited Talk, Seminario Permanente del Análisis de la Conversación	
2021 MAR 17-19 (invited)	Morpho-syntax and Action Ascription: The case of ‘do you want’ (with Barbara A. Fox & Alexandra Gubina, University of Mannheim)	Perspectives of Interactional Linguistic Research: Basic & Applied (An International Symposium in Honor of Prof. Margret Selting)	University of Potsdam, Germany
2019 NOV 14-17	“Orienting to Possible Misunderstandings and Objections: The Case of Negative Assertions” (with Virginia Gill, Illinois State University)	National Communication Association (NCA) Annual Meeting (Panel on ‘Questions & Inferences’, organized by Jeffrey D. Robinson, Portland State University)	Baltimore, MD
2019 JULY 2-5	“Cesuring in Action: Can Prosody and Phonetics Inform Action Analysis?” (with Dagmar Barth-Weingarten & Uwe-A Küttner, University of Potsdam)	International Institute for Ethnomethodology and Conversation Analysis (IEMCA) Meeting	Mannheim, Germany

2019 JUNE 9-14	“ <i>You Know</i> as a <i>With-Me</i> Token: The Case of Speech Production and Understanding Difficulties” (with Steve Clayman, UCLA)	International Pragmatics Association (IPrA) Meeting (Panel organized by Clayman & Raymond)	Hong Kong
2019 JUNE 9-14 (invited)	“Non-Recognitional Time Reference: When Time References Don’t Actually Refer to Time” (with Anne Elizabeth Clark White)	International Pragmatics Association (IPrA) Meeting (Panel organized by Sandra A. Thompson, Ritva Laury, and Michael Ewing)	Hong Kong
2019 FEB 1 (invited)	“Category Accounts: Normativity in Sequences of Action”	Invited talk, Department of Sociology & Language, Interaction, and Social Organization (LISO) Center	University of California, Santa Barbara
2018 SEPT 13-15 (invited)	“Cesuring in Action: Can Prosody and Phonetics Inform Action Analysis?” (with Dagmar Barth-Weingarten & Uwe-A Küttner, University of Potsdam)	Divergent Units and Fuzzy Boundaries in Talk-in-Interaction	University of Potsdam
2018 AUG 11-14	“ <i>You Know</i> as an Adjunct to Self-Repair” (with Steve Clayman, UCLA)	American Sociological Association (ASA) Annual Meeting	Philadelphia, PA
2018 JULY 11-15 (invited)	“Code-Switching and Agency: How Bilinguals Answer Polar Questions”	International Conference on Conversation Analysis (ICCA-18) (Panel organized by Galina Bolden, John Heritage, and Marja-Leena Sorjonen)	Loughborough University, UK
2018 MAY 17-18 (invited)	“Institutional Bilingualism: From Theory to Practice”	<i>Self-Other Relations in Interaction: A Symposium in Honor of Distinguished Professor John Heritage</i>	University of California, Los Angeles
2018 FEB 9 (invited)	“Category Accounts: Normativity in Sequences of Action”	Invited talk, Department of Sociology	University of Wisconsin, Madison
2017 NOV 29-DEC 3	“‘Gladhanding’ as an Interactional Achievement: The Case of Donald Trump” (with Saul Albert, Tufts University)	American Anthropological Association (AAA) Annual Meeting	Washington, DC
2017 NOV 16-19	“ <i>You Know</i> as an Adjunct to Self-Repair” (with Steve Clayman, UCLA)	National Communication Association (NCA) Annual Convention	Dallas, TX
2017 AUG 12-15	“A Scalar View of Progressivity in Interaction”	American Sociological Association (ASA) Annual Conference	Montréal, Canada
2017 JULY 16-21	“The <i>Do</i> -Construction in English-Language Conversation”	International Pragmatics Association (IPrA) Annual Conference	Belfast, Northern Ireland
2017 JULY 16-21	“ <i>You Know</i> as an Adjunct to Self-Repair” (with Steve Clayman, UCLA)	International Pragmatics Association (IPrA) Annual Conference	Belfast, Northern Ireland
2017 JULY 12-14	“Negotiating Pain Medication Prescriptions in Medical Consultations” (with Anne Elizabeth Clark White and Amanda McArthur, UCLA)	Conversation Analysis and Clinical Encounters (CACE)	University of Bristol
2017 June 26-30	“Morphology in Action: A Call to Arms”	Summer Institute for Advanced Conversation Analysis	University of Colorado, Boulder
2017 MAY 11-13	“On the Accountability of Commonsense Inferences: Grammar in the Service of Intersubjectivity”	Center for Excellence in Research on Intersubjectivity in Interaction: <i>Intersubjectivity in Action</i>	University of Helsinki, Finland
2017 APR 7-8 (invited)	“What Linguistics Has to Offer”	Spheres of Influence: Latin American and Iberian Languages and Cultures in Contact (Special Panel on: <i>Recognizing and Discussing LatinX Intersectional Identities in the College Classroom</i> )	University of Colorado, Boulder
2016 OCT 11	“Indexing a Contrast: The <i>Do</i> -Construction in English-Language Conversation”	National Communication Association (NCA) Annual Convention	Philadelphia, PA
2016 SEPT 16	“Overview of the Academic Job Market”	Linguistic Association of the Southwest Annual Conference	University of Texas, Austin
2016 AUG 20-23	“Grammar and Intersubjectivity: The Case of the <i>Do</i> -Construction in English Conversation”	American Sociological Association (ASA) Annual Conference	Seattle, WA

2016 JUNE 15-18	“Negotiating Language on the Radio in Los Angeles”	Sociolinguistics Symposium 21	Universidad de Murcia, Spain
2016 APRIL 28 (invited)	“Making Gender Relevant in Spanish-Language Sports Broadcast Discourse” (with Holly R. Cashman, UNH)	CSUN Sports Studies Seminar Series	California State University, Northridge
2016 APRIL 8	“Observations on the English-Language <i>Do</i> -Construction”	Language & Cognition Group	Max Planck Institute for Psycholinguistics, Nijmegen, Netherlands
2016 APRIL 7 (invited)	“Observations on the English-Language <i>Do</i> -Construction”	Lecture, Departments of Communication Studies and Language & Linguistics, University of Groningen, Netherlands	University of Groningen, Netherlands
2016 FEB 16 (invited)	“Agency in Response: Code-Switching and the Bilingual ‘Answer Possibility Space’”	Lecture, Department of Linguistics and Department of Spanish & Portuguese, University of Colorado, Boulder	University of Colorado, Boulder
2016 JAN 27	“On Syntactically ‘Over-Built’ Turns in Conversation”	Language & Cognition Group	Max Planck Institute for Psycholinguistics, Nijmegen, Netherlands
2015 NOV 19-22	“Are Explicit Apologies Proportional to the Offenses they Address?” (with John Heritage, UCLA)	National Communication Association (NCA) Annual Convention	Las Vegas, NV
2015 SEPT 10-13	“Language Choice on a Spanish-English Bilingual Radio Station”	The 44 <sup>th</sup> Annual Linguistic Association of the Southwest (LASSO) Conference	Arizona State University
2015 AUG 22-25	“Modular Pivots: A Resource for Extending Turns-at-Talk” (with Steve Clayman, UCLA)	American Sociological Association (ASA) Annual Conference	Chicago, IL
2015 AUG 22-25 (invited)	“Methods for Teaching Conversation Analysis: The First Data Session”	American Sociological Association (ASA) Annual Conference	Chicago, IL
2015 AUG 22-25	“Are Explicit Apologies Proportional to the Offenses they Address?” (with John Heritage, UCLA)	American Sociological Association (ASA) Annual Conference	Chicago, IL
2015 JULY 26-31	“Modular Pivots” (with Steve Clayman, UCLA)	14th International Pragmatics Association Annual Conference	Antwerp, Belgium
2015 MAR 26-29	“Agency in Response: Code-Switched Responses to Polar Questions”	25th Conference on Spanish in the United States / 10th Conference on Spanish in Contact with Other Languages	City College of New York
2015 MAR 5 (invited)	“Reference to Recipients in the Negotiation of Identity”	Conversation Analysis Working Group, Department of Sociology	University of California, Los Angeles (UCLA)
2015 FEB 3 (invited)	“Reference to Recipients in the Negotiation of Identity”	Lecture, Department of Spanish & Portuguese, University of California, Los Angeles (UCLA)	University of California, Los Angeles (UCLA)
2014 NOV 20-23	“Code-Switched Responses to Inquiry”	National Communication Association (NCA) 100th Annual Convention	Chicago, IL
2014 OCT 24 (invited)	“Spanish Questions, English Answers: Code-Switched Responses to Inquiry”	Language, Interaction, and Social Organization (LISO) Seminar Series	University of California, Santa Barbara (UCSB)
2014 SEPT 18-20	“Orienting to Contact: Linguistic Divergence in Social Interaction”	The 43 <sup>rd</sup> Annual Linguistic Association of the Southwest (LASSO) Conference	San Diego, CA
2014 AUG 16-19	“Reference to Recipients in the Negotiation of Identity and Action”	American Sociological Association (ASA) Annual Conference	San Francisco, CA
2014 JUNE 25-29	“Indicating Trouble in Second Position: <i>Bueno</i> - and <i>Pues</i> - Prefacing of Dispreferred Turns in Spanish”	International Conference on Conversation Analysis (ICCA-14)	University of California, Los Angeles (UCLA)

2014 JUNE 25-29	“Time Reference in the Service of Social Action” (with Anne Elizabeth Clark White, UCLA)	International Conference on Conversation Analysis (ICCA-14)	University of California, Los Angeles (UCLA)
2014 JAN 2-5	“‘Moments of Contact’: When Linguistic Divergence Reaches the Interactional Surface”	88th Annual Meeting of the Linguistic Society of America (LSA)	Minneapolis, MN
2013 DEC 5	“Time Reference in the Service of Social Action” (with Anne Elizabeth Clark White, UCLA)	Conversation Analysis Working Group, Department of Sociology	University of California, Los Angeles (UCLA)
2013 NOV 21-24	“Time Reference in the Service of Social Action” (with Anne Elizabeth Clark White, UCLA)	National Communication Association (NCA) 99th Annual Convention	Washington, DC
2013 OCT 26	“Teaching Dialectology with Realia: Making a Connection between Linguistics and Community”	American Association of Teachers of Spanish and Portuguese (AATSP) Annual Conference	University of California, Los Angeles (UCLA)
2013 SEPT 27-28	“Relational Brokering in the Interpreter-Mediated Medical Visit: Negotiating ‘Patient’s Side’ and ‘Doctor’s Side’ Knowledge”	The 42 <sup>nd</sup> Annual Linguistic Association of the Southwest (LASSO) Conference	New Brunswick, NJ
2013 SEPT 26 (invited)	“Person Reference and the Negotiation of Identity: 2 <sup>nd</sup> -Person Singular ( <i>you</i> ) in Spanish Talk-in-Interaction”	School of Communication and Information	Rutgers University
2013 SEPT 24 (invited)	Doing Gender in Soccer (Football) and Beyond: Making Gender Relevant in Spanish-Language Broadcast Discourse (with Holly R. Cashman, UNH)	Department of Communication	University of New Hampshire
2013 AUG 10-13	“A Typology of Time Reference in Conversation” (with Anne Elizabeth Clark White, UCLA)	American Sociological Association (ASA) Annual Conference: <i>Linking Micro &amp; Macro</i>	New York, NY
2013 APR 18-19	“The Epistemics of Culture-Brokering in the Interpreter-Mediated Medical Visit”	Department of Spanish and Portuguese Graduate Conference: <i>Insisting on Modernity: Visions and Revisions in the Luso-Hispanic World</i>	University of California, Los Angeles (UCLA)
2013 MAR 6-9	“An Action-based Approach to Conversational Code-Switching”	24th Conference on Spanish in the United States / 9th Conference on Spanish in Contact with Other Languages: <i>Language Contact, Conflict, and Confluence at the Edge of the Nation</i>	University of Texas, Pan American
2013 JAN 3-6	“Spanish Dialect Superiority in Latin America: The Role of Folk Historical Linguistics”	87th Annual Meeting of the Linguistic Society of America (LSA)	Boston Marriott Copley Place, Boston, MA
2012 NOV 15-18	“Moment-by-Moment ‘you’ in Spanish Talk-in-Interaction”	98th annual National Communication Association (NCA) Convention	Walt Disney World Swan and Dolphin Resort, Orlando, FL
2012 OCT 11-13	“Spanish Questions, English Answers: Restricting the Sequential Environment of Conversational Code-Switching”	The 41 <sup>st</sup> Annual Linguistic Association of the Southwest (LASSO) Conference: <i>Are language borders expanding, evolving, or eroding?</i>	Indiana University/Purdue University, Fort Wayne, IN
2012 AUG 17-20	“Entitlement to Service and Entitlement to Language: Calling 911 without English”	American Sociological Association (ASA) Annual Conference: <i>Real Utopias</i>	Colorado Convention Center & Hyatt Regency, Denver, CO
2012 MAY 18	“The Power of the Pronoun: Second-person singular person reference in Spanish talk-in-interaction”	Department of Spanish and Portuguese Graduate Conference: <i>Power, Resistencia, Transformação</i>	University of California, Los Angeles (UCLA)
2012 MAY 4-5	“MODO EN LOS TIEMPOS DE CÓLERA: A Sequential Approach to Verbal Mood Selection in Spanish Talk-in-Interaction”	Department of Spanish and Portuguese Graduate Conference: <i>Tiempos de Cólera: Literature, Linguistics and Culture in Times of Crisis</i>	University of California, Santa Barbara (UCSB)

2012 APR 13-15	“Interpreting Emergency Entitlement: In-the-Moment Language Contact”	SALSA XX (20th Symposium about Language and Society-Austin): <i>Languages and Cultures in Contact</i>	University of Texas at Austin
2011 NOV 16-20	“Language Ideologies across Borders: Spanish Speaker Opinions of Spanish Dialects”	110th Annual Meeting of the American Anthropological Association (AAA): <i>Traces, Tidemarks and Legacies</i>	Palais des congrès de Montréal (Montréal, Canada)
2011 NOV 11	“Entitlement to Service and Entitlement to Language: Calling 911 without English”	Conversation Analysis Working Group, Department of Sociology	University of California, Los Angeles (UCLA)
2011 SEPT 30-OCT 2	“INTERNAL AND EXTERNAL DEVALUATION: Language Ideologies surrounding Spanish in the United States”	The 40 <sup>th</sup> Annual Linguistic Association of the Southwest (LASSO) Conference	South Padre Island, TX
2011 MAY 6-7	“Constructing Space in an Emergency: Modality, Entitlement and Presentation of Self in Emergency Service Translation”	13th Lusophone and Hispanic Graduate Student Conference: <i>Constructing Spaces in Literature, Linguistics and Culture</i>	University of California, Santa Barbara (UCSB)
2011 APR 15-17	“Access to Service and Access to Language: Calling 911 in Spanish”	The 56 <sup>th</sup> Annual Conference of the International Linguistic Association (ILA): <i>Globalization, Language Contact and Language Vitality</i> .	Rutgers University
2011 APR 14-15	“Grammar Meets Identity: Pronoun Usage in Los Angeles-Salvadoran Spanish”	The 2011 Kentucky Foreign Language Conference	University of Kentucky
2011 MAR 17-20	“Negotiating Language in an Emergency: The Case of Spanish Language 9-1-1 Calls in the U.S.”	The XXIII Conference on Spanish in the United States / XIII Conference on Spanish in Contact with Other Languages: <i>Spanish in the Public Environment</i>	University of California, Davis (UCD)
2011 FEB 16	“The Place and Status of Spanish in the U.S. Public Sphere”	<i>Why Spanish Matters: el español en EE.UU.</i>	University of California, Los Angeles (UCLA)
2010 JUL 2	“TÚ vs. VOS: Patterns of Pronoun Choice in a Southern California Salvadoran Household”	Department of Spanish and Portuguese Graduate Conference	University of California, Santa Barbara (UCSB)
2010 APR 2	“Communication in a Los Angeles Salvadoran Family: Language, Dialect and Identity”	The VII Annual Spanish and Portuguese Department Graduate Conference: <i>Transnationality in the Luso-Hispanic World</i>	University of California, Los Angeles (UCLA)
2010 APR 10	“Generational Divisions: Dialect, Identity and Labeling in Los Angeles-Salvadoran Spanish”	The 4th International Graduate Student Colloquium on Literature, Cultural Studies and Linguistics: <i>Face to Face: Reflections on Borders, Identities and Bodies</i>	California State University, San Diego
2008 SPRING	“El español en el contexto estadounidense: identidad y gramática”	<i>El castellano contextual</i>	Universidad Nacional de Córdoba (Argentina)

## TEACHING

---

### University of Colorado, Boulder

#### Undergraduate

Linguistics 1000	<i>Language in U.S. Society</i> (Sp 2017, Sp 2018, F 2019, F 2020, Sp 2021, F 2021, Sp 2023)
Linguistics 3550	<i>Talk at Work: Language Use in Institutional Contexts</i> (Sp 2020, Sp 2021, Sp 2022, Sp 2023)
Linguistics 3800	<i>Language Discrimination in Social Interaction</i> (F 2021)

Linguistics 4100/4700	<i>Conversation Analysis</i> (F 2017, Sp 2020)
Linguistics 4800	<i>Human-Robot Interaction</i> (Sp 2019)
Spanish 3050	<i>Spanish Phonetics and Phonology</i> (F 2016)
Spanish 3120	<i>Advanced Spanish Grammar</i> (F 2017)
Spanish 4215	<i>Spanish in the United States</i> (Sp 2017, Sp 2018, Sp 2019)

### Graduate

Linguistics 5700/5800A	<i>Conversation Analysis</i> (F 2017, Sp 2020)
Linguistics 5800B	<i>Interactional Linguistics</i> (Sp 2018)
Linguistics 5800/7800	<i>Human-Robot Interaction</i> (Sp 2019)
Linguistics 5900	<i>Independent Study in Conversation Analysis</i> (Sp 2017)
Linguistics 6300	<i>Talk at Work: Language Use in Institutional Contexts</i> (Sp 2020, Sp 2021, Sp 2022)
Linguistics 7800	<i>Bilingualism in Context</i> (F 2016, Sp 2019)

### **University of California, Los Angeles**

French 1	<i>Introductory French</i>
Linguistics 1	<i>Introduction to the Study of Language</i>
Linguistics 20	<i>Introduction to Linguistics</i>
Linguistics 170	<i>Language and Society: Introduction to Sociolinguistics</i>
Sociology 1	<i>Introductory Sociology</i>
Sociology 20	<i>Introduction to Sociological Research Methods</i>
Soc/Comm M125	<i>Talk &amp; Social Institutions</i>
Soc/Comm M124A	<i>Conversational Structures I</i>
Sociology 126	<i>The Study of Norms</i>
Spanish 1-6	<i>Introductory/Intermediate Spanish</i>
Spanish 8A	<i>Spanish Conversation</i>
Spanish 25	<i>Advanced Conversation and Composition</i>
Spanish 27	<i>Composition for Heritage Speakers</i>
Spanish 100A	<i>Spanish Phonetics, Phonology &amp; Morphology</i>
Span/Port M44	<i>Civilization of Spanish America and Brazil</i>

### **UCLA Extension and OSHER Institute**

GENINT 731.134	<i>Latin American Culture &amp; Society</i> (Winter 2013)
GENINT 731.140	<i>Spanish III for Everyday Life</i> (Winter 2013)
GENINT 731.210	<i>Spanish II for Everyday Life</i> (Winter 2012)

### **Other**

2004-2011	Language tutor (Spanish, Portuguese, French, Italian)
2003-2004	English Instructor, T.E.S.L. English Institute Zamora de Hidalgo, Michoacán, Mexico



## POPULAR PRESS REPORTS & INTERVIEWS

---

- “What’s in a word: New track explores the role of language in social life,” interview with *CU Boulder Today*. Reporting on new ‘tracks’ in CU Linguistics major and language use during COVID-19. Available online at: <https://www.colorado.edu/today/2021/04/14/whats-word-new-track-explores-role-language-social-life>.
- “In congressional hearings, some are more equal than others,” article in *Colorado Arts & Sciences Magazine*. Reporting on Raymond, et al. (2019) in *Language & Communication*. Available online at: <https://www.colorado.edu/asmagazine/2019/11/11/congressional-hearings-some-are-more-equal-others>.
- “Research on President Trump’s greetings provides insight into politicians constructing their public personas,” article on PsychReg. Reporting on Albert & Raymond (2019) in *Language & Communication*. Available online at: <https://www.psychreg.org/research-on-president-trumps-greetings/>.
- “Research on President Trump’s greetings provides insight into politicians constructing their public personas,” article on the science news website Phys.org. Reporting on Albert & Raymond (2019) in *Language & Communication*. Available online at: <https://phys.org/news/2019-10-trump-insight-politicians-personas.html>.
- “Research on President Trump’s greetings looks to provide new insight into how politicians construct their public personas,” press release by Loughborough University. Reporting on Albert & Raymond (2019) in *Language & Communication*. Available online at: <https://www.lboro.ac.uk/media-centre/press-releases/2019/october/research-looks-at-president-trumps-greetings/>.
- “Pronouns – Little Words, Big Jobs,” podcast on the linguistics blog *Lingthusiasm*. Reporting on Raymond (2016) in *Language*. Transcript and audio available online at: <https://lingthusiasm.com/post/156181768226/transcript-lingthusiasm-episode-2-pronouns>.
- “Valet av pronomen knepigare än i läroböcker,” article in the Swedish popular news magazine *Språktidningen*. Reporting on Raymond (2016) in *Language*. Available online at: <http://spraktidningen.se/blogg/valet-av-pronomen-knepigare-i-larobocker>.
- “The versatility of pronouns and shifting identity,” article by the Linguistic Society of America (LSA) on the science news website Phys.org. Reporting on Raymond (2016) in *Language*. Available online at: <http://phys.org/news/2016-10-versatility-pronouns-shifting-identity.html>.
- “New Research on the Versatility of Pronouns and Shifting Identity published in September Issue of *Language*,” article by the Linguistic Society of America (LSA) on the Organization’s website. Reporting on Raymond (2016) in *Language*. Available online at: <http://www.linguisticsociety.org/news/2016/09/28/new-research-versatility-pronouns-and-shifting-identity-published-september-issue>.
- “Emergency service provision in linguistically diverse societies,” article by Ingrid Piller in *Language on the Move*. Reporting on Raymond (2014) in *Language in Society*. Available online at: <http://www.languageonthemove.com/emergency-service-provision-in-linguistically-diverse->

[societies/?utm\\_source=rss&utm\\_medium=rss&utm\\_campaign=emergency-service-provision-in-linguistically-diverse-societies.](#)

## **HONORS, AWARDS, GRANTS**

---

2021	Grant from the Center for Humanities & the Arts for support with the <i>Corpus of Language Discrimination in Interaction</i> (\$3,000).
2020	2020 Outstanding Recent Contribution in Social Psychology ('Best Paper') Award, American Sociological Association (ASA) (for "Intersubjectivity, Normativity, and Grammar").
2018-2019	Faculty Fellow for Community-Based Learning (Grant from CU Engage), awarded to Kira Hall, Maria Thomas-Ruzic, and Chase Raymond to expand the Literacy Program, a service-learning course that pairs CU undergraduates with literacy and language learners in the Boulder community (\$12,000)
2016	<i>Top Paper Award</i> , Language and Social Interaction Section, National Communication Association Annual Conference (for "Indexing a Contrast: The <i>Do</i> -Construction in English Conversation")
2016	Cooper M & C & E Sharpless Fellowship (\$6,000)
2015-2016	Del Amo Foundation Grant (\$27,000)
2014	<i>Top Paper Award</i> , Language and Social Interaction Section, National Communication Association Annual Conference (for "Code-Switched Responses to Inquiry")
2014	Sociology Summer Research Grant (\$3,500)
2014	<i>Graduate Student Conference Paper Award</i> , 4 <sup>th</sup> International Conference on Conversation Analysis (ICCA-14) (with Anne Elizabeth Clark White, for a co-authored paper titled "Time Reference in the Service of Social Action")
2013-2014	<i>Excellence in Teaching Award</i> , Department of Sociology
2013	Del Amo Foundation Grant (\$5,000)
2013	<i>Ethnomethodology and Conversation Analysis Graduate Student Paper Award</i> , American Sociological Association (with Anne Elizabeth Clark White, for a co-authored paper titled "Time Reference in the Service of Social Action")
2012-2013	<i>Excellence in Teaching Award</i> , Department of Sociology
2011-2012	<i>T.A. of the Year Award</i> , Department of Spanish and Portuguese
2011-2012	<i>Excellence in Teaching Award</i> , Department of Sociology
2011	Invitee, "Professor Night," Delta Delta Delta Sorority
2010	" <i>Mr. Congeniality</i> " <i>T.A. Award</i> , Department of Spanish and Portuguese (voted by the other T.A.s in the Department)
2010	" <i>Rookie</i> " <i>T.A. of the Year Award</i> , Department of Spanish and Portuguese
2010	Invitee, "Professor Night," Kappa Alpha Theta Sorority
2010	Invitee, "Professor Night," Alpha Phi Sorority
2009	<i>Phi Beta Kappa</i>

2009	Barbara Ladd Gates Award for Intellectual Accomplishment
2009	Martin-Turrill Memorial Award for the Best Major, Department of French and Francophone Studies
2009	Bertram W. Bennett Memorial Scholarship

## **OTHER ACADEMIC ACTIVITIES**

---

Reviewer for:	<i>Research on Language &amp; Social Interaction</i> <i>Language &amp; Communication</i> <i>Journal of Pragmatics</i> <i>Journal of Sociolinguistics</i> <i>Spanish in Context</i> <i>Lengua y migración / Language and Migration</i> <i>Patient Education &amp; Counseling</i> <i>Social Science &amp; Medicine</i> <i>Social Psychology Quarterly</i> <i>Journal of Homosexuality</i> <i>Time &amp; Society</i> <i>Discourse Processes</i> <i>Applied Linguistics</i> <i>Journal of Mexican Studies/Estudios Mexicanos</i> <i>Educational Assessment</i> <i>Health Equity</i> <i>Sociological Theory</i> <i>Cambridge University Press</i> <i>Oxford University Press</i> <i>John Benjamins Publishing</i> <i>Routledge</i>
2020-2023	Member of Editorial Board, <i>Language in Society</i> (Cambridge)
2019-present	Member of Editorial Board, <i>Spanish in Context</i> (John Benjamins)
2010-2016	Member, Center for Language, Interaction and Culture (CLIC), UCLA
2009-2016	Founding Member, Centro de Estudios del Español de los Estados Unidos, UCLA

**SERVICE**

---

2021-present	<i>Senior Researcher Mentor for Early Career Researchers</i> CORE-ILCA
2017-2018	<i>Member of Scientific Committee and Organizing Committee</i> 5 <sup>th</sup> International Conference on Conversation Analysis (ICCA-18), Loughborough University, UK
2017-2018	<i>Committee Member</i> Community Outreach Committee Department of Spanish & Portuguese, University of Colorado, Boulder
2016-2018	<i>Council Member</i> Ethnomethodology and Conversation Analysis Section American Sociological Association
2015-2018	<i>Executive Committee Member</i> Linguistic Association of the Southwest (LASSO)
2012-2014	<i>Organizing Committee Member</i> 4 <sup>th</sup> International Conference on Conversation Analysis (ICCA-14), University of California, Los Angeles
2013	<i>Consultant</i> Design and writing of new College-wide Language Proficiency Examination for French

**GRADUATE STUDENTS**

---

**Ph.D. Students (completed, serving as Chair)**

2022 Olivia Hirschey Marrese  
 Department of Linguistics, University of Colorado, Boulder  
 Title: *'Just' as a Participants' Resource: Scales, Stance, and Action in Interaction*  
 Current position: Researcher, IBM

**Ph.D. Students (completed, serving as committee member)**

2020 Evan Hugh Coles-Harris  
 Department of Linguistics, University of Colorado, Boulder  
 Title: *Phonetic Convergence and Dialect Change in Nanjing, China*  
 Chair: Rebecca Scarborough

- 2018 Verónica González Temer  
Department of Language & Linguistic Science, University of York, UK  
Title: *A multimodal analysis of assessment sequences in Chilean Spanish*  
Chair: Richard Ogden  
Current position: Assistant Professor, Universidad Metropolitana de Ciencias de la Educación, Santiago, Chile
- 2017 Alexa Bolaños-Carpio  
Department of Communication, Rutgers University  
Title: *Interaction in calls to the 911 emergency system in Costa Rica*  
Chair: Galina B. Bolden  
Current position: Assistant Professor, Universidad de Costa Rica

### **Ph.D. Students (in progress)**

#### Committee chair

Sarah Adams (University of Colorado, Boulder)  
Natalie Grothues (University of Colorado, Boulder)  
Pål Sbertoli-Nielsen (University of Oslo, Norway; co-supervision w/Prof. A.A. Spalek)

#### Committee member

Velda Khoo (*Topic*: Language, identity, and code-switching in Singapore)  
Ayden Parish (*Topic*: Mental illness narratives)  
Luis Manuel Olguin (Department of Sociology, UCLA; “Corrupt conversations: the social organization of collusion in the ‘CNM Audios’ corruption scandal in Peru”)

### **Ph.D. Students (CU-external, mentored through CORE-ILCA)**

Andrea Bruun (Marie Curie Palliative Care Department, Psychiatry, University College London)  
*Time references in end-of-life prognosis at clinician team meetings* (English)  
Sophia Fiedler (Universities of Neuchâtel & Hamburg)  
*Direct reported thought* (French & German)  
Daniel Muz (Department of Romance Linguistics, University of Freiburg, Germany)  
*Eye-gaze behavior and response mobilization in proposal sequences* (Spanish & German)  
Pinar Topal (Middle East Technical University, Ankara, Turkey)  
*Epistemic asymmetry in video-mediated post-observation consultations* (Turkish)

### **M.A. Students (completed)**

#### Committee chair/Primary advisor

2020 Megan Pielke  
2019 Edith Aldaba (Legal & Medical Interpreting)  
2018 Natalia Álvarez Morillo (Language Ideologies)

2017 Helen Satchwell (Bilingualism)

Committee member/Secondary advisor

2019 Miyabi Ozawa (Thesis title: *Interactive functions of first-person singular pronouns in Japanese conversation*)  
 2019 Rebecca Rico (Code-Switching)  
 2019 Lori Graham (Medical Interpreting)  
 2018 Norberto Cardenas Cardona (Discourse Markers)  
 2018 Elizabeth Nolder (L2 Phonology)  
 2017 Dara Chase (Thesis title: *'Are you fucking me?': Oppositional stance taking and authority through profane assessment*)  
 2017 Olivia Hirschey (Thesis title: *The emergent construction of feminist identity in interaction: A sociocultural linguistic approach*)  
 2017 Craig Welker (Dialect Contact)  
 2017 Raquel Laredo Valero (Multilingualism)

**B.A. Students (completed)**

Committee chair/Primary advisor

2019 Megan Pielke (Honors thesis title: *Language learning outside the classroom: evaluating the efficacy of instructional repair techniques in one-on-one tutoring sessions between university students and immigrant employees*)

Committee member/Secondary advisor

2022 Carlos Gómez (*Diminutives in US Spanish*; B.A. in Spanish)  
 2019 Laura Peterson (*A comparison of Mercer Mayer's Frog Books in the Narrative Assessment of Cantonese-English Bilinguals*; B.S. in Speech, Language, and Hearing Sciences)  
 2018 Brittney Johnston (Honors thesis title: *"I am also a Colorado native": A perspective of identity work in conversation*)  
 2018 Brian Sullivan (Honors thesis title: *Formality of Speech for Robots and Humans in Lecture-Style Teaching Situations*; B.S. in Computer Science)  
 2019 Laura Peterson (Honors thesis title: *A Comparison of Mercer Mayer's Frog Books in the Narrative Assessment of Cantonese-English Bilinguals*; B.S. in Speech, Language, and Hearing Sciences)

## **VISITING SCHOLARS**

**The following individuals have come to work with me as Visiting Scholars at the University of Colorado, Boulder.**

June-August, 2020    Prof. Esther González Martínez  
Department of Social Sciences  
University of Fribourg, Switzerland  
[POSTPONED DUE TO COVID-19]

## **OTHER WORK EXPERIENCE**

2009-present	Legal Consulting for court cases requiring linguistic expertise
2007-present	Translation and Interpretation (English-Spanish, Spanish-English)
2004-2010	Starbucks Coffee Corporation
	Certified Barista, Learning Coach, Coffee Master

## **LANGUAGES**

English:	Native
Spanish:	Near-Native Fluency
Portuguese:	Advanced Reading, Writing, and Speaking
French:	Advanced Reading, Writing, and Speaking
Italian:	Upper-Intermediate Reading, Writing, and Speaking
<i>Studied:</i>	Quechua, American Sign Language (ASL)

## **ACADEMIC / PROFESSIONAL AFFILIATIONS**

International Society for Conversation Analysis (ISCA)  
Linguistic Society of America (LSA)  
American Sociological Association (ASA)  
National Communication Association (NCA)  
American Anthropological Association (AAA)  
International Pragmatics Association (IPrA)  
Linguistic Association of the Southwest (LASSO)

## REFERENCES

---

Dr. John Heritage  
Distinguished Professor Emeritus  
Department of Sociology  
University of California, Los Angeles  
[heritage@soc.ucla.edu](mailto:heritage@soc.ucla.edu)

Dr. Jeffrey D. Robinson  
Professor and Chair  
Department of Communication  
Portland State University  
[jeffreyr@pdx.edu](mailto:jeffreyr@pdx.edu)

Dr. Holly Cashman  
Associate Professor and Chair  
Department of Languages, Literatures & Cultures  
University of New Hampshire  
[holly.cashman@unh.edu](mailto:holly.cashman@unh.edu)

Dr. Steven E. Clayman  
Professor  
Department of Sociology  
University of California, Los Angeles  
[clayman@soc.ucla.edu](mailto:clayman@soc.ucla.edu)

Dr. Paul Drew  
Professor  
Department of Language and Linguistic Science  
University of York, UK  
[paul.drew@york.ac.uk](mailto:paul.drew@york.ac.uk)

Dr. Sandra A. Thompson  
Research Professor Emerita  
Department of Linguistics  
University of California, Santa Barbara  
[sathomps@linguistics.ucsb.edu](mailto:sathomps@linguistics.ucsb.edu)

Dr. Rebecca Clift  
Senior Lecturer (Associate Professor)  
Department of Language and Linguistics  
University of Essex, UK  
[rclift@essex.ac.uk](mailto:rclift@essex.ac.uk)